

LAUFEN CLEANET SIT

NÁVOD K OBSLUZE



INFORMACE O
VÝROBKU

LAUFEN

OBSAH

1	BEZPEČNOSTNÍ A VAROVNÁ UPOZORNĚNÍ	3
2	ÚVOD	5
2.1	SYMBOLY	5
2.2	TOALETA SE SPRCHOU: KONTROLKA	5
2.3	ZAPNUTÍ	5
2.4	POUŽITÍ VÝROBKU	5
2.5	PŘIPOJENÍ DÁLKOVÉHO OVLADAČE	6
3	PŘEHLED VAŠÍ TOALETY SE SPRCHOU	7
3.1	TOALETA SE SPRCHOU	7
3.2	OVLADAČ S OTOČNÝM TLAČÍTKEM	7
3.3	DÁLKOVÝ OVLADAČ	8
3.4	APLIKACE LAUFEN	8
4	OVLÁDÁNÍ TOALETY SE SPRCHOU	9
4.1	ANÁLNÍ SPRCHA / PERINEÁLNÍ SPRCHA	10
4.1.1	INTENZITA PROUDU SPRCHY	11
4.1.2	POZICE PROUDU SPRCHY	11
4.1.3	KMITÁNÍ SPRCHY	11
4.1.4	PULZOVÁNÍ SPRCHY	11
4.1.5	NASTAVENÍ TEPLOTY VODY	12
4.2	VYSOUŠEČ	12
4.3	OHŘÍVAČ SEDÁTKA	13
4.4	NOČNÍ SVĚTLO	13
4.5	VÝBĚR UŽIVATELE	13
4.6	TICHÝ REŽIM	14
4.7	VÝCHOZÍ NASTAVENÍ	14
5	POMOCNÉ OVLÁDÁNÍ OTOČNÝM TLAČÍTKEM	14
5.1	ANÁLNÍ SPRCHA / PERINEÁLNÍ SPRCHA	14
5.1.1	NASTAVENÍ MNOŽSTVÍ VODY	14
5.1.2	NASTAVENÍ POZICE TRYSKY	15
5.1.3	ZASTAVENÍ ČISTÍCÍ FUNKCE	15
5.2	AKTIVACE VYSOUŠEČE	15
5.2.1	RYCHLOST VZDUCHU VYSOUŠEČE	15
5.3	VYPNUTÍ SYSTÉMU	15
5.4	OBNOVENÍ DO TOVÁRNÍHO NASTAVENÍ	15
6	ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA	16
6.1	ČISTÍCÍ REŽIM	16
6.2	ČIŠTĚNÍ DÁLKOVÉHO OVLADAČE	16
6.3	BATERIE DÁLKOVÉHO OVLADAČE	16
6.4	ČIŠTĚNÍ MEZI POVRCHEM CERAMIC A CLEANET SIT	16
6.5	ČIŠTĚNÍ FILTRU	17
6.6	POSTUP ODVÁPŇOVÁNÍ	17
7	ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ	18
8	TECHNICKÉ ÚDAJE ZAŘÍZENÍ CLEANET SIT	20
9	LIKVIDACE A ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ	21
10	PRÁVNÍ UPOZORNĚNÍ	21

1 BEZPEČNOSTNÍ A VAROVNÁ UPOZORNĚNÍ

VAROVÁNÍ – BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

Před použitím výrobku si pečlivě přečtěte tento návod a mějte jej po ruce pro budoucí použití.

Nedbalé nebo nesprávné použití výrobku může vést k vážným zraněním.

Zařízení **SIT** není vhodné pro použití jednotlivci (včetně dětí) s tělesným, smyslovým nebo mentálním postižením nebo kteří nemají zkušenosti nebo znalosti o tom, jak jej používat, pokud nejsou pro jejich vlastní bezpečnost sledování odpovědnou osobou nebo neobdrží návod, jak jej používat.

Zajistěte, aby si se zařízením nehrály děti.

Při používání elektrických zařízení je třeba vždy dodržovat základní bezpečnostní opatření; ujistěte se, že berete v úvahu následující:

OBEČNÁ VAROVÁNÍ

Obal:

Obal zařízení **SIT** není hračka.

Nedovolte dětem, aby si hrály s plastovými sáčky nebo s obalovým materiálem, protože mohou představovat riziko udušení nebo zranění. Materiál skladujte na bezpečném místě nebo jej zlikvidujte v souladu s místními pokyny pro recyklaci.

Anální a perineální sprcha:

Nepoužívejte zařízení po uplynutí doby stanovené v každém cyklu. Prodloužení nad tuto dobu může změnit přirozenou rovnováhu vašeho těla.

Jedinci podstupující lékařskou léčbu nebo terapii v těchto specifických oblastech by se měli před použitím tohoto typu výrobku poradit se svým lékařem.

Sedátko s poklopem:

Tlumiče v sedátku s poklopem zajišťují pomalé a tiché zavírání. Na žádnou z těchto částí netlačte rukou, protože byste mohli poškodit funkci tlumiče.

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PŘI INSTALACI

Tento výrobek by měl instalovat pouze kvalifikovaný personál a za použití dodaných součástí.

Další informace o elektrickém a vodovodním připojení naleznete v instalační příručce.

Ujistěte se, že dodržíte následující opatření týkající se hydraulické instalace:

Zařízení **SIT** vždy připojujte k rozvodu studené vody.

Při instalaci vodního filtru se ujistěte, že je dostatečně utažen a ve správné poloze.

Tlak přívodu vody tohoto zařízení by měl být v rozmezí 0,1 až 0,7 MPa (1 až 7 bar).

Ujistěte se, že dodržíte následující opatření týkající se elektrické instalace:

Nemanipulujte se zásuvkou mokřima rukama:

Chcete-li vytáhnout zástrčku ze zásuvky, netahejte za kabel, vždy tahejte za zástrčku.

Před manipulací s výrobkem vždy odpojte napájecí kabel.

Vždy používejte předepsané napájecí napětí (220–240 V, AC 50/60 Hz). Výrobek by měl mít uzemnění. K zařízení **SIT** musí být nainstalovaný jistič.

Nepoužívejte špatné nebo vadné elektrické připojení.

Umístěte zásuvku správně; zajistěte pevné a úplné připojení k elektrické zásuvce. Mělo by být správně připojeno k elektrické zásuvce, pevně a úplně.

Odstraňte veškerý prach ze zásuvky.

Neohýbejte ani nemačkejte spojovací trubku nebo napájecí kabel a udržujte kabel mimo vlhké, horké nebo ostré povrchy.

Neinstalujte výrobek do kolových vozidel nebo lodí.

Ignorování těchto opatření může způsobit požár, úraz elektrickým proudem, zkrat nebo poškození zařízení.

Navštivte www.laufen-cleanet.com a prohlédněte si prohlášení o shodě

1 BEZPEČNOSTNÍ A VAROVNÁ UPOZORNĚNÍ

Pro potvrzení správnosti instalace:

Zkontrolujte, zda je keramika instalována podle dodaného instalačního návodu.

Zkontrolujte, zda je otevřený uzavírací ventil.

Zkontrolujte, zda je k zařízení **SIT** připojený zdroj napájení.

Když je zařízení **SIT** připojeno ke zdroji napájení, kontrolky budou blikat a ozve se pípnutí.

Tryska se pohybuje směrem ven a dovnitř.

Světla zhasnou a zařízení **SIT** zůstane v pohotovostním režimu, připraven k použití.

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PŘI POUŽÍVÁNÍ

Tato opatření jsou důležitá pro bezpečné používání. Ujistěte se, že je dodržujete a výrobek používáte správně.

Zařízení **SIT** je WC, které bylo navrženo pro čištění análních a perineálních oblastí. Byl navržen hlavně pro soukromé použití. Jeho použití je omezeno na uzavřené prostory. Jakékoli jiné použití nebude považováno za použití v souladu se zamýšleným účelem a společnost Laufen nenese odpovědnost za jakékoli následky, které by mohly vzniknout v důsledku nesprávného použití.

Pokud dojde k provozní poruše, prostudujte si rady pro odstraňování problémů (viz část 7).

Opírání se při sezení na zařízení **SIT** usnadňuje nastavení trysky a snižuje možné rozstříkávání.

Nemožte ani nestříkejte vodu nebo čisticí prostředky na hlavní konstrukci nebo síťovou zástrčku.

Mohlo by dojít k požáru, úrazu elektrickým proudem, přehřátí nebo zkratu nebo by mohlo dojít ke vzniku skvrn nebo k poruše.

Nikdy neblokujte žádné otvory v výrobku, ani do nich nespouštějte nebo do nich nevkládejte žádné předměty.

Udržujte přívod vzduchu bez vláken.

Na výrobek nepokládejte žádný otevřený oheň, svíčky, cigarety nebo podobné předměty a do blízkosti nebo dovnitř výrobku neupouštějte hořlavé předměty nebo cigarety.

Na výrobek nestoupejte.

Vyhnete se násilí na sedátko nebo poklop.

Neohýbejte, netahejte ani nezkrucujte napájecí kabel, ani na něj nepokládejte těžké předměty.

Nenechávejte ručníky nebo kapesníky na vyhřívaném sedátku. To by mohlo ovlivnit jeho tepelné chování.

Pokud dojde k úniku vody, vždy zavřete uzavírací ventil.

Pokud se chystáte používat zařízení **SIT**, nepoužívejte podsedák pro děti nebo dospělé.

Abyste zabránili pádu dálkového ovladače, uložte jej bezpečně, když jej nepoužíváte.

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PRO ÚDRŽBU

Pokud výrobek nebudete delší dobu používat (více než 7 dní), vypněte jej.

Výrobek nerozebírejte ani neopravujte; v případě poruchy kontaktujte technickou podporu. Jakékoli opravy by měl provádět autorizovaný personál s použitím originálních náhradních dílů a příslušenství.

Používáte-li čisticí prostředky na WC, ujistěte se, že jsou odstraněny do 3 minut a ponechte sedátko s poklopem otevřené, aby uschly.

Vyčistěte veškeré zbytky saponátu z WC mísy. (Pokud pára z čisticího prostředku WC pronikne do hlavní jednotky, může to způsobit poruchu).

Všechny plastové prvky by se měly otírat pouze čistou vodou a přímo na plastové komponenty by se neměly nanášet žádné chemikálie.

EKOLOGICKÉ PŘEDPOKLADY

Teplota v místnosti by neměla být nižší než 4 °C nebo vyšší než 40 °C.

Pokud teplota v místnosti klesne pod 4 °C, zabraňte poškození mrazem; zamrzlé vodovodní potrubí by mohlo zlomit zařízení **SIT** a potrubí, což by mělo za následek únik vody. Regulujte teplotu v místnosti, abyste zabránili zamrznutí potrubí a hadic během chladných měsíců.

2 ÚVOD

2.1 SYMBOLY



Rady



Varování

2.2 TOALETA SE SPRCHOU: INDIKÁTOR SVĚTLA

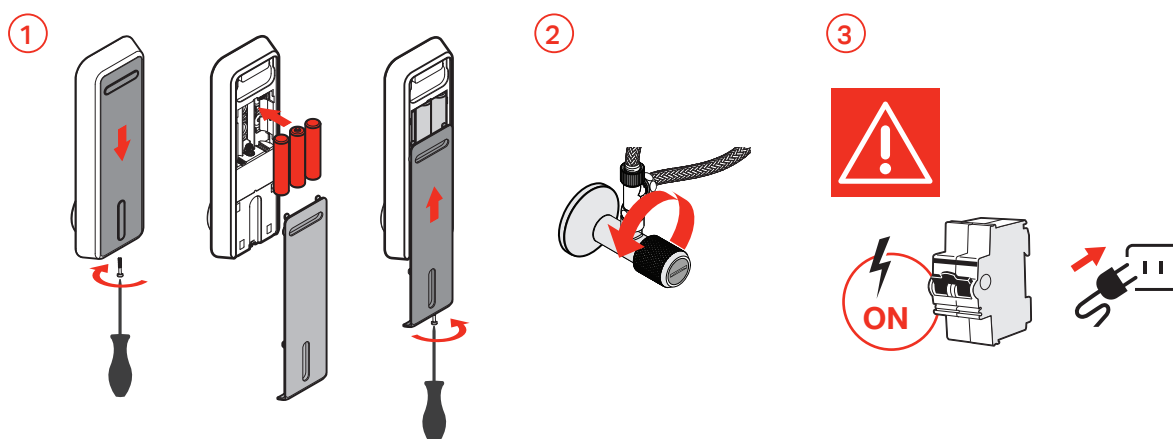
Kontrolka je umístěna uvnitř WC mísy. Poskytuje informace o požadované údržbě nebo případných poruchách na vaší toaletě se sprchou zevnitř (světlo mísy).

2.3 ZAPNUTÍ

Dálkové ovládání a dálkové ovládání jsou propojeny z výroby. Chcete-li výrobek zapnout, postupujte podle kroků popsanych níže:

1. Vložte baterie do obou dálkových ovladačů.
2. Otevřete ventil přívodu vody.
3. Aktivujte napájecí zdroj pro zařízení CLEANET SIT.

Pokud je třeba znovu propojit dálkové ovladače, postupujte podle postupu připojení dálkového ovladače (viz část 2.5).



2.4 POUŽÍVÁNÍ VÝROBKU

Při prvním připojení výrobku k elektrické síti je nutné počkat alespoň 4 minuty, aby bylo možné provést první vypuštění toalety.

Zařízení CLEANET SIT má malou vnitřní nádrž na vodu, která je v pohotovostním stavu studená.

Když detektor uživatele zaznamená sedícího uživatele, aktivuje se proces předehřívání.

Předehřev probíhá na 36 °C. Funkce mohou být aktivovány kdykoli, ale pokud jsou aktivovány příliš brzy, voda nestihne dosáhnout stanovené teploty.

Doporučuje se minimální doba předehřívání 30 sekund od okamžiku, kdy zařízení CLEANET SIT detekuje uživatele, dokud se neaktivuje jakákoli funkce vody.

Když je funkce aktivována, zařízení CLEANET SIT před použitím vyčistí trysku.

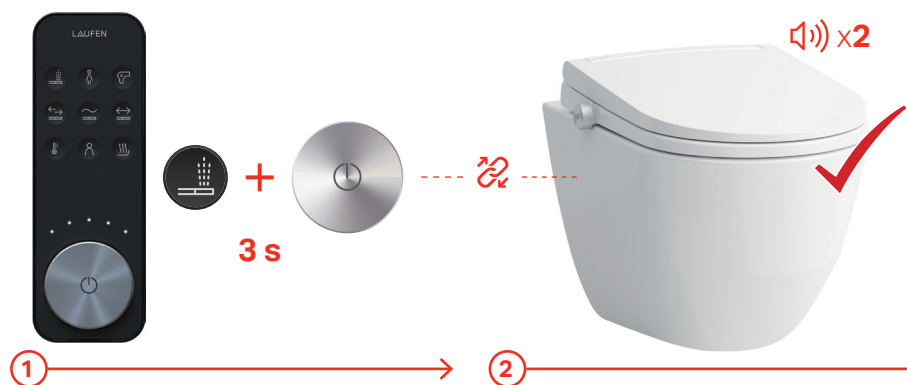
Po skončení funkce a odchodu uživatele z toalety proběhne následné čištění trysky po dobu 10 sekund.

2 ÚVOD

2.5 PROPOJENÍ DÁLKOVÉHO OVLÁDÁNÍ

V případě potřeby lze s toaletou se sprchou propojit dálkové ovládání. Zapněte výrobek a počkejte 15 sekund. Stiskněte současně anální sprchu a otočné tlačítko na 3 sekundy pomocí dálkového ovladače do vzdálenosti 10 cm od výrobku. Nastavení bude dokončeno do 60 sekund.

Když proces autotestu skončí, zazní 2 „pípnutí“, což znamená, že dálkové ovládání bylo správně připojeno ke toaletě se sprchou. Pokud není nastavení dokončeno do 60 sekund, proces opakujte.



Během procesu neodpojujte spotřebič.

3 PŘEHLED VAŠÍ TOALETY SE SPRCHOU

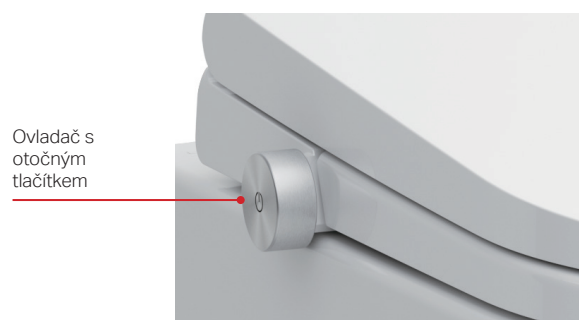
3.1 TOALETA SE SPRCHOU



3.2 OVLADAČ S OTOČNÝM TLAČÍTKEM

Toaletu se sprchou Laufen snadno ovládáte otočením a stisknutím ovladače umístěného vpravo. Pomocí ovladače lze aktivovat následující funkce:

- Anální sprcha
- Perineální sprcha
- Intenzita proudu sprchy vody
- Poloha proudu sprchy
- Funkce zastavení
- Vysoušeč
- Rychlost vzduchu vysoušeče
- ZAPNOUT/VYPNOUT výrobek
- Obnovení hodnot na výchozí tovární hodnoty



3 PŘEHLED VAŠÍ TOALETY SE SPRCHOU

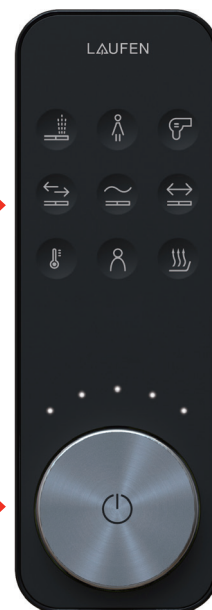
3.3 OVLADAČ S DÁLKOVÝM OVLADAČEM

Hlavní tlačítka

- | | | |
|----------------------------|--|---------------------|
| • Anální sprcha | • Perineální sprcha | • Vysoušeč |
| • Poloha proudu sprchy | • Pulzující | • Kmitající |
| • Teplota vody a vysoušeče | • Uživatelský profil (uložit a načíst) | • Vyhřívání sedátka |

Otočné tlačítko

Funkce zastavení / aktivace splachování (pokud uživatel nebyl detekován)
Nastavení teploty vody/vysoušeče/sedátka
Nastavení tlaku vody
Nastavení polohy proudu sprchy
Nastavení rychlosti vzduchu
Výchozí nastavení



3.4 LAUFEN APP, SMART CONTROL

Vaši toaletu se sprchou lze snadno ovládat pomocí LAUFEN Smart Control pro iPhone a Android. Tato aplikace obsahuje další užitečné funkce.

Další popisy naleznete v části 4.

Doporučujeme připojit zařízení k Wi-Fi a aktualizovat jej pomocí APP.

Hlavní menu

- | | |
|------------------------|-------------------------|
| • Anální sprcha | • Kmitání |
| • Perineální sprcha | • Pulzující |
| • Vysoušeč | • Vyhřívání sedátka |
| • Intenzita proudu | • Teplota vody |
| • Pozice proudu sprchy | • Okolní světlo |
| • Připojení zařízení | • Uživatelská nastavení |

Nabídka nastavení

- Nastavení výrobku
- Nastavení služby
- Připojení aktivita

Informační nabídka

- Informace o zařízení
- Aktualizace firmwaru výrobku
- Referenční a sériové číslo
- Stažení pokynů

Servisní nabídka

- První pomoc, otázky a odpovědi
- Vysvětlení ikon a symbolů

Nainstalujte si bezplatnou aplikaci přímo z obchodu APP Store nebo Google Play.

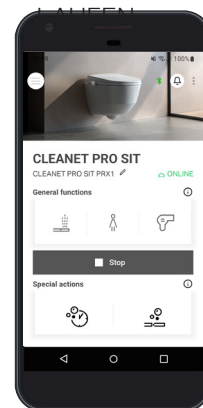
Konfigurace aplikace

- Upravit intenzitu okolního světla
- Naplánovat aktivaci nočního světla
- Naplánovat aktivaci vyhřívání sedátka
- Aktivovat funkci automatického sušení



Vzhledem k tomu, že aplikace bude průběžně aktualizována, není v této příručce uveden žádný podrobný popis.

APLIKACE



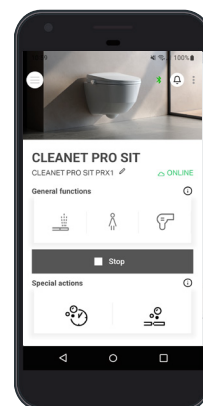
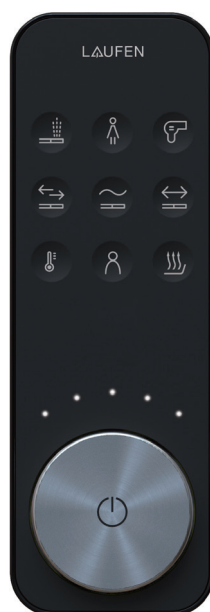
Download the app



LAUFEN
Smart Control

4 OBSLUHA TOALETY SE SPRCHOU

Vaše toaleta se sprchou Laufen lze ovládat buď pomocí ovladače s dálkovým ovládáním, nebo pomocí aplikace Laufen APP.



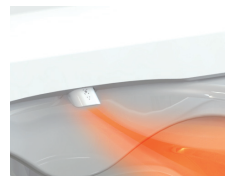
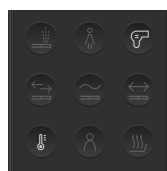
Anální sprcha



Perineální sprcha



Vysoušeč



Poloha proudu sprchy



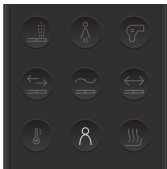
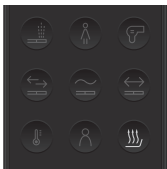
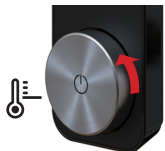
Sprcha pulzující



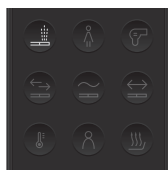
Kmitající sprcha



4 OBSLUHA TOALETY SE SPRCHOU

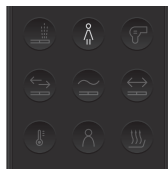
Teplota vody/vysoušeče				
Uživatelský profil				
Teplota sedátka				
Zastavit				

4.1



ANÁLNÍ SPRCHA

Funkci aktivujete stisknutím tlačítka anální sprchy. Pokud potřebujete sprchu předčasně zastavit, zastavte ji stisknutím otočného tlačítka. Dobu trvání lze nakonfigurovat pomocí aplikace Smart Control APP.



PERINEÁLNÍ SPRCHA

Funkci aktivujete stisknutím tlačítka perineální sprchy. Pokud potřebujete sprchu předčasně zastavit, zastavte ji stisknutím otočného tlačítka. Dobu trvání lze nakonfigurovat pomocí aplikace Smart Control APP.



Pokud se chcete znovu osprchovat, stiskněte na konci prvního sprchování ovladač, zatímco se rameno sprchy zatahuje.



Tovární nastavení teploty vody je stupeň 3.



Délka sprchování je z výroby přednastavena na 2 minuty. Lze jej změnit pomocí aplikace Smart Control APP.



Nesprávný provoz zahrnuje zahájení sprchování, i když nikdo nesedí na toaletě se sprchou. To může způsobit škody vodou v okolí.

4 OBSLUHA TOALETY SE SPRCHOU

4.1.1 INTENZITA PROUDU SPRCHY

Intenzitu proudu lze nastavit na jedno z 5 nastavení. Intenzitu proudu během sprchování můžete regulovat otáčením ovladače.



Otočením ovladače po směru hodinových ručiček zvýšíte intenzitu proudu.



Otočením ovladače proti směru hodinových ručiček snížíte intenzitu proudu.



Intenzita proudu je z výroby přednastavena na 3 z 5 možných.

4.1.2 POLOHA PROUDU SPRCHY



POLOHA PROUDU SPRCHY

Pozici proudu sprchy lze nastavit do jednoho z 5 nastavení. Během sprchování můžete otáčet otočným ovládacím tlačítkem vlevo nebo ve směru hodinových ručiček.

Proud sprchy sleduje směr otáčení.



Otočením ovladače ve směru hodinových ručiček posunete proud sprchy dopředu.



Otočením ovladače proti směru hodinových ručiček posunete proud sprchy zpět.



Poloha proudu je z výroby přednastavena na 3 z 5 možných.

4.1.3 KMITÁNÍ SPRCHY

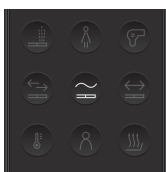


KMITÁNÍ SPRCHY

Během sprchování stiskněte tlačítko kmitání pro aktivaci nebo deaktivaci režimu kmitacího čištění.

Když aktivujete funkci kmitacího čištění, tryska se bude otáčet doleva a doprava, aby se rozšířil rozsah čištění.

4.1.4 SPRCHA PULZUJÍCÍ



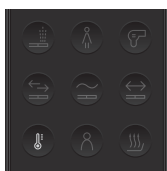
SPRCHA PULZUJÍCÍ

Během sprchování stiskněte pulzující tlačítko pro aktivaci nebo deaktivaci pulzujícího režimu čištění.

Když aktivujete funkci pulzujícího čištění, tlak vody se přepne ze silného na jemný v určitém rytmu pro čištění.

4 OBSLUHA TOALETY SE SPRCHOU

4.1.5



NASTAVENÍ TEPLOTY VODY

Během sprchování stiskněte tlačítko teploty a otočte otočným tlačítkem pro zvýšení nebo snížení teploty vody. Teplotu lze nastavit na jedno z pěti nastavení.

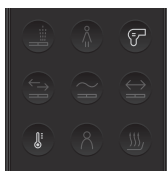


Otočením ovladače po směru hodinových ručiček zvýšíte teplotu vody.



Otočením ovladače proti směru hodinových ručiček snížíte teplotu vody.

4.2



VYSOUŠEČ

Teplotu vysoušeče lze nastavit na jedno z 5 nastavení.

Stiskněte tlačítko vysoušeče pro aktivaci, otočením otočného tlačítka doprava nebo proti směru hodinových ručiček upravte průtok vzduchu (nebo tlak vzduchu/rychlost).



Kmitající suché

Během sušení stiskněte kmitací tlačítko pro aktivaci funkce kmitacího sušení.



Teplota vysoušeče

Stiskněte tlačítko teploty během funkce sušení a upravte teplotu otáčením otočného tlačítka ve směru nebo proti směru hodinových ručiček.

Teplotu vysoušeče lze nastavit na jedno z 5 nastavení.



Rychlost vzduchu vysoušeče

Když je funkce vysoušeče spuštěna, otočte otočným ovládacím tlačítkem dopředu pro zvýšení rychlosti vzduchu, otočením otočného tlačítka dozadu rychlost vzduchu snížíte.



Zastavte sušení

Stisknutím otočného tlačítka funkci sušení zastavíte.



Nevkládejte prsty ani žádné předměty do ventilátoru.



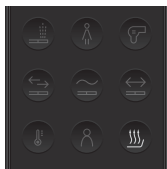
Funkce vysoušeče se automaticky zastaví za 5 minut. Tento čas lze nakonfigurovat prostřednictvím aplikace Smart Control APP.



Automatickou aktivaci vysoušeče (režim automatického sušení) po skončení sprchování lze nastavit pomocí aplikace Smart Control APP.

4 OBSLUHA TOALETY SE SPRCHOU

4.3



VYHŘÍVANÉ SEDÁTKO

Teplotu sedátka lze nastavit na jednu z 5 úrovní.

Stiskněte tlačítko vyhřívání sedátka pro aktivaci, otočením otočného tlačítka doprava (pro zvýšení) nebo proti směru hodinových ručiček (pro snížení) upravte teplotu.

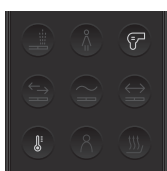


Nezabere pár minut vyhřívání sedátka. Nastavení požadované teploty bude uloženo a uzamčeno v paměti.



Režim vyhřívání sedátka lze aktivovat a deaktivovat nebo naprogramovat pro aktivaci pouze v určitých časových intervalech pomocí aplikace Smart Control APP.

4.4



OKOLNÍ SVĚTLO

Noční světlo

Stisknutím a podržením tlačítka vysoušeče po dobu 3 sekund aktivujete a deaktivujete funkci nočního osvětlení (plánování aktivováno, nastavený čas plus 8 hodin).

Když je noční světlo aktivováno, LED bude blikat zeleně a ozve se dvojité pípnutí.

Když je noční světlo deaktivováno, LED bude blikat modře a ozve se dlouhé „pípnutí“.

Mísa a okolní světlo

Stisknutím a podržením tlačítka teploty po dobu 3 sekund přepnete nastavení nočního světla mezi okolní, mísa a okolní a mísa. Platí pouze v režimu plánování nočního osvětlení, když je aktivován.



Pomocí APP nastavte funkci nočního světla tak, aby se automaticky vypnula, když je detekován uživatel. Aktivaci nočního světla lze naprogramovat tak, aby se světlo aktivovalo v požadovaném časovém rozsahu pomocí aplikace Smart Control APP. Pomocí APP upravte intenzitu okolního světla.

4.5



VÝBĚR UŽIVATELE

Stisknutím uživatelského tlačítka vyberte uživatelský profil.

Otočením otočného ovládacího tlačítka doleva nebo doprava vyberte uživatele.

Vyberte preferované nastavení parametru pro:

- Tlak vody sprchy
- Teplota vody sprchy
- Poloha trysky sprchy
- Masáž (pulzující/kmitací sprcha)
- Teplota vysoušeče

Výběr dříve uloženého uživatelského profilu (načíst profil):

1. Stiskněte uživatelské tlačítko.
2. Otočením otočného tlačítka doleva nebo doprava vyberte uživatele (k dispozici je 5 uživatelských profilů).
3. Stiskněte znovu uživatelské tlačítko nebo stiskněte otočné tlačítko pro potvrzení výběru.
4. Nastavení se načte do výrobku (tlak vody vzadu, tlak vody vpředu, rychlost vzduchu, teplota vody, teplota vzduchu, poloha trysky sprchy, pulzující režim, kmitací režim)

Ukládání úprav do uživatelského profilu (uložení profilu):

1. Stiskněte uživatelské tlačítko na 3 sekundy.
2. Otočením otočného tlačítka doleva nebo doprava vyberte uživatele (k dispozici je 5 uživatelských profilů).
3. Stiskněte znovu uživatelské tlačítko nebo stiskněte otočné tlačítko pro potvrzení výběru.
4. Aktuální nastavení se uloží pod vybraným uživatelským číslem (tlak vody vzadu, tlak vody vpředu, rychlost vzduchu, teplota vody, teplota vzduchu, poloha trysky sprchy, pulzující režim, kmitací režim)



APP ukládá pouze uživatelská nastavení. Různé uživatelské profily jsou uloženy na dálkovém ovladači.

4 OBSLUHA TOALETY SE SPRCHOU

4.6



TICHÝ REŽIM

Stisknutím a podržením tlačítka vyhřívání sedátka po dobu 3 sekund přepnete tichý režim ZAPNUTO nebo VYPNUTO.

Tichý režim ZAPNUT: LED displej bude blikat zeleně a ozve se dvojité pípnutí.

Tichý režim VYP: LED displej bude blikat modře a ozve se dlouhé „pípnutí“.

4.7



+

VÝCHOZÍ NASTAVENÍ

Funkce reset obnoví výchozí tovární nastavení výrobku.

Současným stisknutím uživatelského tlačítka a otočného tlačítka po dobu 3 sekund obnovíte výchozí nastavení nebo alternativně stiskněte otočné tlačítko na výrobku po dobu 10 sekund.



Tlak anální sprchy	Úroveň 3	Teplota sedátka	Vypnuto
Tlak perineální sprchy	Úroveň 3	Automatický vysoušeč	Vypnuto
Teplota vody v anální sprše	Úroveň 3	Pulzující	Vypnuto
Teplota vody ve perineální sprše	Úroveň 3	Kmitající	Vypnuto
Teplota vysoušeče	Úroveň 3	Plánování nočního světla	Vypnuto
Tlak vysoušeče	Úroveň 3	Tichý režim	Vypnuto
Poloha trysky	Úroveň 3		



V případě výpadku proudu si výrobek bude pamatovat poslední nastavení času.

5 POMOCNÉ OVLÁDÁNÍ OTOČNÝM TLAČÍTKEM

5.1



ANÁLNÍ SPRCHA

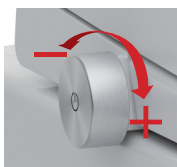
Pro aktivaci anální sprchy stiskněte otočné ovládací tlačítko na 0,5 sekundy (1 pípnutí) a uvolněte.



PERINEÁLNÍ SPRCHA

Chcete-li aktivovat perineální sprchu, stiskněte otočné ovládací tlačítko na 2 sekundy (2 pípnutí) a uvolněte.

5.1.1



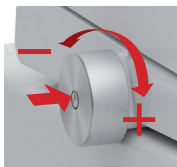
REGULACE MNOŽSTVÍ VODY

Při používání funkcí anální sprchy nebo perineální sprchy nastavte průtok vody otáčením otočného ovládacího tlačítka ve směru a proti směru hodinových ručiček.

Pro každou pozici, buď vpřed nebo vzad, se ozve pípnutí (pokud není aktivován tichý režim). Po dosažení maximální nebo minimální polohy se ozve dvojité pípnutí.

5 POMOCNÉ OVLÁDÁNÍ OTOČNÝM TLAČÍTKEM

5.1.2



NASTAVENÍ POLOHY TRYSKY

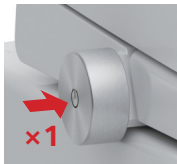
Při používání funkcí perineální nebo anální sprchy stiskněte a otočte otočným ovládacím tlačítkem ve směru hodinových ručiček, abyste posunuli proud sprchy dopředu.

Stiskněte a otočte současně otočným ovládacím tlačítkem proti směru hodinových ručiček, abyste posunuli proud sprchy zpět.

Pro každou pozici ve směru nebo proti směru hodinových ručiček se ozve pípnutí (pokud není aktivován tichý režim).

Po dosažení maximální nebo minimální polohy se ozve dvojité pípnutí.

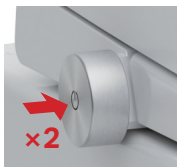
5.1.3



ZASTAVTE FUNKCI ČIŠTĚNÍ

Pro zastavení funkce sprchování stiskněte během sprchování otočné ovládací tlačítko.

5.2



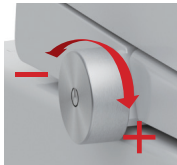
AKTIVACE DRYER

Chcete-li vysoušeč aktivovat, stiskněte dvakrát otočné ovládací tlačítko.

Funkce sušení se automaticky zastaví po 5 minutách. Tento čas lze nakonfigurovat prostřednictvím aplikace LAUFEN Smart Control.

Funkci sušení lze nakonfigurovat tak, aby se automaticky aktivovala po době sprchování pomocí aplikace LAUFEN Smart Control.

5.2.1



RYCHLOST VZDUCHU VYSOUŠEČE

Během používání funkce vysoušeče otočte otočným ovládacím tlačítkem dopředu pro zvýšení rychlosti vzduchu a dozadu pro snížení rychlosti vzduchu.

Po dosažení maximální nebo minimální polohy se ozve dvojité pípnutí.

5.3



SYSTÉM VYPNUT

Chcete-li systém vypnout, stiskněte otočné ovládací tlačítko na 5 sekund (3 pípnutí) a uvolněte.

Chcete-li jednotku aktivovat a změnit na Systém zapnutý, stiskněte znovu otočné ovládací tlačítko na 2 sekundy.

5.4



OBNOVENÍ HODNOT NA VÝCHOZÍ TOVÁRNÍ HODNOTY

Chcete-li resetovat hodnoty na výchozí tovární nastavení, stiskněte otočné ovládací tlačítko na 10 sekund a uvolněte.

6 ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

6.1



REŽIM ČIŠTĚNÍ

Režim čištění (včetně prodloužení trysky) se aktivuje stisknutím otočného tlačítka na dálkovém ovládání + perineální sprcha po dobu 3 sekund. Tryska se vysune na 5 minut a automaticky se zasune. Stisknutím otočného tlačítka režim čištění ukončíte.



Nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky. Používejte pouze jemné abrazivní čisticí prostředky.



Netahejte ani netlačte za trysku ručně.



Je zakázáno vytahovat trysku rukou přímo.

6.2

ČIŠTĚNÍ NA DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ

Před čištěním vyjměte baterie.

Jemně jej otřete navlhčeným hadříkem.

Pokud je ovladač příliš znečištěný, můžete jej vyčistit zředěným neutrálním čisticím prostředkem.



Je zakázáno umývat tento výrobek přímo vodou nebo saponátem nebo ponořovat do vody.

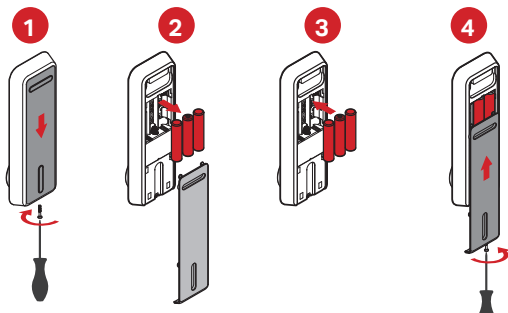
6.3

BATERIE DÁLKOVÉHO OVLÁDÁNÍ

Pokud při stisknutí libovolného tlačítka LED dioda bliká, znamená to, že je baterie vybitá. Vyměňte baterii.

Počet bliknutí LED závisí na aktuálním nastavení.

Použijte alkalickou baterii AAA. Nekombinujte nové a použité baterie ani různé značky.



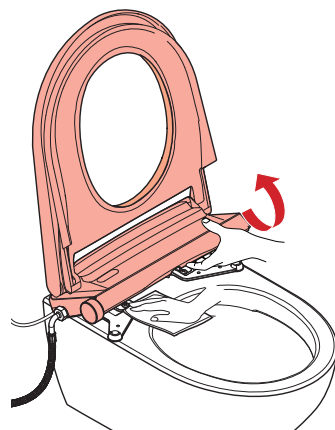
6.4

ČIŠTĚNÍ MEZI POVRCHEM CERAMIC A CLEANET SIT

Výrobek je upevněn klipem a magnety.

Lze jej demontovat z magnetického upevnění vytáhnutím zařízení, ale držák klipu ponechte na místě, abyste mohli vyčistit keramický povrch pod pracovními částmi chytré toalety.

Je tak možné čistit povrch toalety pod zařízením toalety se sprchou.



Zařízení zcela nerozebírejte ani jej nepřevracujte.



Dávejte pozor, abyste nepoškodili elektrické součásti.



Nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky.

6 ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

6.5 ČIŠTĚNÍ FILTRU

1. Zavřete přívod vody.
2. Pomocí mince nebo plochého šroubováku odšroubujte filtr a vyjměte jej.
3. K jemnému odstranění usazenin použijte kartáč a vodu.
4. Znovu nainstalujte filtr.
5. Otevřete ventil přívodu vody.



6.6 PROCES ODVÁPŇNĚNÍ

Proces odstraňování vodního kamene se může lišit v závislosti na oblasti a tvrdosti vody. Standardní interval by měl být jednou ročně.

Odvápňení sníží nebo odstraní usazeniny vodního kamene uvnitř vodní cesty (hadice, vodní nádrž, průtokový ohřívač a hrot trysky). Uživatel musí přidat množství odvápňovacího prostředku (prášek na odstranění vodního kamene) otvorem v hlavním tělese.

1. Otevřete víko a kryt odstraňovače vodního kamene z hlavní konstrukce zařízení a nasypete práškový odvápňovací prostředek do otvoru.
2. Stiskněte současně otočné tlačítko a tlačítko teploty po dobu asi 3 sekund nebo déle, aby se aktivoval proces odvápňení. Během procesu odstraňování vodního kamene kontrolka mísy bliká žlutě.
3. Celý proces odvápňení trvá přibližně 15 minut. Po dokončení zařízení vydá 1 dlouhé pípnutí, které značí dokončení procesu.



Během tohoto procesu nebude chytrá toaleta fungovat.



Použijte odvápňovací prostředek Laufen (H8946970000001). Jiné odvápňovací prostředky mohou způsobit poškození.

7 ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ



Zásah elektrickým proudem!
Nebezpečí smrti!

- Nikdy neotevírejte spotřebič, abyste sami prováděli opravy.
- Kontaktujte zákaznický servis společnosti Laufen.

HLÁŠENÍ A ZÁVADY

Služby zákazníkům Laufen

Pokud se vyskytnou závady, které nelze odstranit pomocí informací v návodu k obsluze, kontaktujte prosím zákaznický servis Laufen.
www.laufen-cleanet.com

PROBLÉM	MOŽNÁ PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
Tlak sprchy je nízký nebo vytéká málo vody.	Tlak vody je nízký.	Nastavte tlak vody pomocí dálkového ovládání (anální sprcha a perineální sprcha, viz 4.1.1) nebo knoflíku (viz 5.1.3).
	Špička trysky je zanesená vodním kamenem.	Odstraňte vodní kámen ze špičky trysky a resetujte výrobek (viz 4.7 nebo 5.4). *
Kontrolky bliknou každých 5 sekund. Chyba (E1) v aplikaci APP. Žádná voda.	Do nádrže nevniká dostatek vody.	Ověřte, že je přívod vody ze sítě a resetujte výrobek (viz 5.3).
	Ohebná hadice je skřípnutá nebo ohnutá.	Hadici narovnejte nebo ji vyměňte, pokud je poškozená.
	Filtr v uzavíracím ventilu je ucpaný nebo došlo k obecné poruše napájení.	Ověřte, zda je přívod vody z hlavní sítě a vyčistěte vodní filtr (viz 6.5) a resetujte výrobek (viz 4.7 nebo 5.4). *
	Interní selhání výrobku.	*
	Tlak vody je nízký.	Nastavte tlak vody pomocí dálkového ovládání (anální sprcha a perineální sprcha, viz 4.1.1) nebo pomocí knoflíku (viz 5.1.3).
Kontrolky bliknou dvakrát každých 5 sekund. Chyba (E2) v aplikaci APP. Problém s vodním čerpadlem nebo špička trysky zanesená vodním kamenem.	Špička trysky je zanesená vodním kamenem.	Odstraňte vodní kámen ze špičky trysky a resetujte výrobek (viz 4.7 nebo 5.4).
	Interní selhání výrobku.	Proveďte odstranění vodního kamene (viz 6.6). Pokud problém přetrvává, vypněte přívod vody a kontaktujte zákaznický servis společnosti Laufen.
Kontrolky zablikají 3x každých 5 sekund. Chyba (E3) v aplikaci APP. Porucha snímače hladiny vody nebo vodního čerpadla.	Možné zanesení zařízení vodním kamenem.	Odvápněte zařízení (viz 6.6) a resetujte výrobek (viz 4.7 nebo 5.4).
	Interní selhání výrobku.	*
Kontrolky zablikají 4krát každých 5 sekund. Chyba (E4) v aplikaci APP. Voda se přehřívá.	Špička trysky je zanesená vodním kamenem.	Odstraňte vodní kámen ze špičky trysky a resetujte výrobek (viz 4.7 nebo 5.4).
	Příliš vysoká teplota přívodu vody.	Zkontrolujte, zda do zařízení vstupuje studená voda.
	Poškozené teplotní čidlo nebo některá součást systému ohřevu vody.	*
Kontrolky zablikají 5krát každých 5 sekund. Chyba (E5) v aplikaci APP. Nefunguje vyhřívání sedátka.	Teplota je nastavena na vypnuto.	Zkontrolujte nastavení teploty vyhřívání sedátka (viz 4.3) nebo resetujte teplotu vyhřívání sedátka.
Kontrolky bliknou 6krát každých 5 sekund. Chyba (E6) v aplikaci APP. Voda se neohřívá.	Nastavení teploty vody je vypnuté nebo nesprávně nastavené.	Zkontrolujte nastavení teploty vody (viz 4.1.5 sprcha) nebo aktivujte teplotu ohřáté vody.
	Poškozené čidlo teploty vody nebo vnitřní topná součást.	*
Funkce sprchování nefunguje nebo nestříká.	Uživatel nesedí správně.	Upravte polohu sedu.

7 ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

PROBLÉM	MOŽNÁ PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
Kontrolky zablikají 7krát každých 5 sekund. Chyba (E7) v aplikaci APP. Chyba snímače teploty vody.	Snímač teploty vody je poškozený.	*
Kontrolky zablikají 8krát každých 5 sekund. Chyba (E8) v aplikaci APP. Vysoušeč vzduchu se nezahřívá, problém s ventilátorem vzduchu nebo problém se snímačem teploty vzduchu.	Nastavení teploty vzduchu je vypnuté nebo nesprávně nastavené.	Zkontrolujte nastavení teploty vysoušeče (viz 4.2) nebo resetujte teplotu vyhřívaného vysoušeče.
	Jsou poškozeny vnitřní součásti, jako je snímač teploty vzduchu nebo ventilátor.	*
Zařízení se při použití v režimu sprchování vypne.	Doba sprchování překročila nastavený čas	Opakujte funkci čištění.
	Došlo k výpadku proudu.	Zkontrolujte napájecí kabel nebo jej odpojte a zapojte. Resetujte výrobek (viz 4.7 nebo 5.4).
Zařízení se při použití v suchém režimu vypne.	Doba sušení překročila nastavenou dobu	Znovu aktivujte funkci sušení.
Tryska nefunguje správně.	Hlava trysky je špinavá.	Vyčistěte hlavu trysky (viz 6.1).
	Filtr v uzavíracím ventilu je ucpaný nebo došlo k obecné poruše napájení.	Ověřte, že je přívod vody ze sítě a vyčistěte vodní filtr z uzavíracího ventilu (viz 6.5) a resetujte výrobek (viz 4.7 nebo 5.4).
Tryska se nepohybuje zpět.	Napájení bylo přerušeno.	Obnovte hlavní napájení. Tryska se automaticky vrátí zpět.
	Motor trysky ztratil svou polohu.	Resetujte výrobek (viz 4.7 nebo 5.4).*
	Vnitřní součásti nebo mechanismy nefungují správně	*
Při sezení se zařízení pohybuje.	Zadní držák výrobku není dostatečně těsný.	Utáhněte zadní držák.
Voda vytékající skrz dvířka trysky, ačkoli funkce není aktivována.	Nadměrná hladina vody ve vnitřní nádrži v důsledku poruchy vnitřní součásti zařízení.	Proveďte odstranění vodního kamene (viz 6.6). Pokud problém přetrvává, vypněte přívod vody a zavolejte zákaznický servis společnosti Laufen.
Knoflík nefunguje.	Selhání vnitřního připojení nebo vnitřních součástí.	*
Zdvořilostní LED světlo se neaktivuje, když je detekován uživatel.	Funkce je deaktivována z aplikace APP.	Funkci znovu aktivujte.
APP nemůže najít zařízení.	APP je možná zastaralá.	Aktualizujte aplikaci v iOS Store nebo Android Store.
	Možná chybí signál Bluetooth.	Nachází se na max. vzdálenost 2m od WC.
Některé funkce z APP nefungují (například: Připravte se, aktualizace softwaru atd.).	Nedostatek signálu Wi-Fi v oblasti instalace	Zkontrolujte signál Wi-Fi v oblasti instalace a vylepšete signál
	Absence Wi-Fi v oblasti instalace	Pokračujte v instalaci v režimu Bluetooth (přístup k datům je vyžadován na mobilním zařízení, kde je aplikace spuštěna).
	Zařízení nebylo připojeno k Wi-Fi	Připojte zařízení k Wi-Fi podle pokynů v APP.
	APP je možná zastaralá.	Aktualizujte aplikaci v iOS Store nebo Android Store.

* Pokud problém přetrvává, zavolejte zákaznický servis společnosti Laufen.

8 TECHNICKÁ DATA ZAŘÍZENÍ CLEANET SIT

		8.9189.1 8.9189.2 8.9189.3 8.9A89.2	8.9289.1 8.9B89.1 8.9D89.1
Čištění	Perinální a anální sprchování		•
	Nastavitelná poloha trysky		5 úrovní
	Kmitací režim čištění		•
	Pulzační režim čištění		•
	Nastavitelný tlak vody (0,2~0,7 l/min)		5 úrovní
	Nastavitelná teplota vody (vypnuto / 33~39 °C)*		5 úrovní
	Okamžitý ohřívač vody		•
	Automatické samočištění trysky		•
	Bezpečnostní zařízení		Tepelná pojistka
Vysoušeč	Funkce vysoušeče		•
	Objem vzduchu vysoušeče		0,2 mm ³ /min
	Nastavitelná teplota (40~60 °C)*		5 úrovní
Sedátko	Vyhřívané sedátko s nastavitelnou teplotou (vypnuto / 33~39 °C)*		5 úrovní
	Víko a sedátko s měkkým zavíráním		•
Ostatní	Manuální/automatická funkce deodorizace		-
	Manuální/automatická funkce nočního světla (LED)		•
	UV světlo		•
	Dezinfekce e-vodní trysky		-
	Hygienické sprchování		-
	Automatické otevření víka / zavření víka		-
	Dálkové ovládání (3×alkalická baterie AAA)		•
	Režim uživatelského nastavení		•
	Úspora energie – vyhřívané sedátko		•
	APP/IoT		•
	Odvápnění		•
Technické	Skrytá připojení	-	•
	Napájecí napětí	220-240V~, 50/60 Hz	
	Jmenovitý výkon	1650 W (teplota vody na vstupu je 0 °C)	
	Maximální kapacita ohřívače vysoušeče	350 W	
	Kapacita vyhřívání sedátka	40 W	
	Připojení přívodu vody	G 3/8"	
	Tlak vody z kohoutku pro funkci sprchování	0,1–0,7 MPa (1–7 bar)	
	Čistá hmotnost výrobku	Přibližně 5,0 ^{±0,2} kg	
	Hrubá hmotnost výrobku	Přibližně 7,8 ^{±0,2} kg	

Jednotky

V = volt, Hz = hertz, W = watt, m = metr, MPa = megapascal, bar = bar, kg = kilogram, °C = stupně Celsia, s = sekunda

9 LIKVIDACE A ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ



Toaleta se sprchou Laufen splňuje požadavky směrnice EU „Omezení nebezpečných látek“ (2002/95/ES). Z velké části neobsahuje nebezpečné látky, jako je olovo, kadmium, rtuť a chrom VI.

Správná likvidace starých spotřebičů

Odpadní elektrozařízení často obsahuje materiály, které jsou ještě použitelné. Zároveň však obsahují i mnoho nebezpečných látek, které zaručují provozní spolehlivost a bezpečnost zařízení. Nesprávná manipulace a likvidace těchto látek představuje nebezpečí pro člověka a životní prostředí.



Symbol na typovém štítku vaší toalety se sprchou znamená, že likvidace spotřebiče s domovním odpadem není povolena. Použité baterie prosím zlikvidujte správným způsobem. Baterie nevyhazujte do domovního odpadu.

Obráťte se na příslušné sběrné místo pro vrácení a recyklaci elektrického zařízení ve vaší oblasti.

Ukladněte svůj starý spotřebič na místě chráněném před dětmi, dokud nebude přepraven k likvidaci.

Plastové díly jsou označeny mezinárodně standardizovanými symboly, aby bylo zajištěno třídění plastového odpadu podle druhu. Výsledkem je, že váš starý spotřebič lze recyklovat způsobem, který je šetrný k životnímu prostředí.

10 PRÁVNÍ UPOZORNĚNÍ

Tento návod obsahuje důležité informace o zamýšleném použití, správném provozu a správné údržbě spotřebiče.

Uživatelé musí porozumět a dodržovat pokyny v tomto návodu k obsluze, aby bylo zajištěno jak bezpečné používání spotřebiče, tak maximální bezpečnost při provozu a údržbě.

Do tohoto návodu k obsluze není možné zahrnout všechny myslitelné aplikace a druhy zneužití.

Rádi bychom také upozornili na následující: Obsah této příručky netvoří součást dřívější nebo existující dohody, závazku nebo právního vztahu, ani nemění existující smlouvu, závazek nebo právní vztah. Jakékoli závazky ze strany společnosti Laufen vyplývají z příslušných záručních podmínek, které rovněž zahrnují úplnou a rozhodující záruční povinnost společnosti Laufen. Informace uvedené v tomto návodu k obsluze nepředstavují rozšíření ani omezení nároků ze záručních podmínek.

Tato příručka je chráněna autorským právem. Kopie a/nebo překlady do různých jazyků jsou povoleny pouze po předchozím písemném souhlasu společnosti Laufen.

